



Conférence des États Parties à la Convention des Nations Unies contre la corruption

Distr. générale
5 avril 2013
Français
Original: anglais

Groupe d'examen de l'application

Quatrième session

Vienne, 27-31 mai 2013

Point 4 de l'ordre du jour provisoire*

Questions financières et budgétaires

Ressources financières et dépenses de fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention des Nations Unies contre la corruption

Note du Secrétariat

I. Introduction

1. Les tableaux suivants présentent des informations budgétaires sur les dépenses engagées à ce jour pour les trois premières années de fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention des Nations Unies contre la corruption, les prévisions révisées pour les trois années en question et les ressources reçues pour l'exercice biennal 2012-2013, à travers le budget ordinaire et les contributions volontaires. Sont également présentées les ressources nécessaires pour la quatrième année de fonctionnement du Mécanisme.

* CAC/COSP/IRG/2013/1.



II. Ressources du budget ordinaire et dépenses de fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention des Nations Unies contre la corruption

Tableau 1

Ressources du budget ordinaire et dépenses de fonctionnement du Mécanisme d'examen pour l'exercice biennal 2010-2011

<i>Objet de dépense</i>	<i>Budget</i>	<i>Dépenses</i>
	<i>2010-2011 (final)</i>	<i>2010-2011</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Postes et frais généraux de fonctionnement connexes		
1 D-1, 1 P-5, 2 P-4, 1 P-3, 3 P-2 et 1 agent des services généraux (autres classes), après déduction des contributions du personnel ¹	1 458 600	1 474 100
Maintenance informatique (1 300 dollars par fonctionnaire par an)	23 400	23 400
Frais de communication (1 500 dollars par fonctionnaire par an)	27 000	27 000
Total partiel	1 509 000	1 524 500
Groupe d'examen de l'application		
Interprétation (20 réunions par an, en 6 langues) et service des conférences ²	465 600	351 300
Traduction de la documentation (100 pages par an, en 6 langues) ³	472 900	534 900
Total partiel	938 500	886 200
Total budget ordinaire	2 447 500	2 410 700

¹ Pour l'exercice biennal 2010-2011, les coûts ont été calculés sur la base de postes nouveaux, cela pour tenir compte des délais de recrutement. Il a été rendu compte du dépassement des coûts dans le second rapport.

² Des services d'interprétation ont été fournis pour 5 sessions, pour un total de 34 séances. Le montant définitif des dépenses a par conséquent été inférieur aux prévisions.

³ Il a été traduit au total, pour les 5 sessions du Groupe d'examen de l'application, 268 pages de documentation. Afin d'utiliser pleinement et efficacement les crédits ouverts au budget ordinaire, des ressources ont été réaffectées de manière à couvrir les dépenses plus élevées que prévu du Groupe d'examen de l'application. Parallèlement, en raison de retards dans les examens de pays ainsi que dans la finalisation des rapports d'examen de pays et des résumés analytiques correspondants, plusieurs documents officiels ont été présentés au Groupe d'examen de l'application sous forme de documents de séance, sans traduction.

Tableau 2
Ressources du budget ordinaire et dépenses de fonctionnement du Mécanisme d'examen pour l'exercice biennal 2012-2013

<i>Objet de dépense</i>	<i>Budget 2012-2013</i>	<i>Dépenses au 31 mars 2013</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Postes et frais généraux de fonctionnement connexes		
1 D-1, 1 P-5, 2 P-4, 1 P-3, 3 P-2 et 1 agent des services généraux (autres classes) (postes existants), après déduction des contributions du personnel ⁴	2 497 800	1 560 500
Maintenance informatique	26 400	17 000
Frais de communication	30 000	15 000
Total partiel	2 554 200	1 592 500
Groupe d'examen de l'application		
Interprétation (20 réunions par an, en 6 langues) et service des conférences ⁵	461 400	188 500
Traduction de la documentation (100 pages par an, en 6 langues) ⁶	401 600	755 100
Total partiel	863 000	943 600
Total budget ordinaire approuvé	3 417 200	2 536 100

⁴ Dans le présent tableau, les coûts sont calculés sur la base de postes existants.

⁵ Des services d'interprétation ont été fournis pour 2 sessions, pour un total de 16 séances en 2012.

⁶ Il a été traduit au total, pour les 5 sessions du Groupe d'examen de l'application tenues en 2012, 377 pages de documentation. Afin d'utiliser pleinement et efficacement les crédits ouverts au budget ordinaire, des ressources ont été réaffectées de manière à couvrir les dépenses plus élevées que prévu du Groupe d'examen de l'application. Parallèlement, en raison de retards dans les examens de pays ainsi que dans la finalisation des rapports d'examen de pays et des résumés analytiques correspondants, plusieurs documents officiels ont été présentés au Groupe d'examen de l'application sous forme de documents de séance, sans traduction.

III. Dépenses extrabudgétaires du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention des Nations Unies contre la corruption

Tableau 3

Dépenses extrabudgétaires provisoires et prévisions révisées pour la première année de fonctionnement du Mécanisme d'examen⁷

<i>Objet de dépense</i>	<i>Dépenses provisoires pour la première année au 31 mars 2013</i>	<i>Prévisions révisées pour la première année⁸</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	630 400 ⁹	630 400
Traduction de la documentation de travail	301 300 ¹⁰	302 000
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	192 000 ¹¹	192 000
Formation des experts gouvernementaux	277 100 ¹²	277 100
Consultants	90 600 ¹³	90 600
Total dépenses extrabudgétaires	1 491 400	1 492 100

⁷ Les années de fonctionnement du Mécanisme d'examen ne correspondent pas à des années civiles. La première année correspond aux activités menées pendant la période qui a débuté en juin 2010, pendant laquelle les 27 premiers pays ont été examinés. La deuxième correspond aux activités menées pendant la période qui a débuté en juin 2011, pendant laquelle 41 pays ont été examinés. La troisième correspond aux activités menées pendant la période qui a débuté en juin 2012, pendant laquelle 35 pays ont été examinés.

⁸ Les prévisions nouvellement révisées communiquées dans le présent document actualisent celles présentées à la quatrième session de la Conférence des États parties à la Convention des Nations Unies contre la corruption, en octobre 2011, dans la note relative aux ressources nécessaires au fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention (CAC/COSP/2011/4*). Elles sont alignées sur les dépenses réelles lorsque les dépenses correspondant à un objet particulier sont définitives.

⁹ Sur les 27 États parties examinés la première année, 24 ont demandé des visites de pays, et 2 réunions conjointes ont été tenues à l'Office des Nations Unies à Vienne.

¹⁰ Au 31 mars 2013, il avait été traduit quelque 9 450 pages de documents de travail. Des travaux de traduction supplémentaires limités sont prévus, certains examens de pays n'étant pas encore terminés. Les prévisions précédentes restent valables.

¹¹ Ces dépenses ont été présentées plus en détail dans le document CAC/COSP/2011/4*.

¹² Ibid.

¹³ Ibid.

Tableau 4
Dépenses extrabudgétaires provisoires et prévisions révisées pour la deuxième année de fonctionnement du Mécanisme d'examen

<i>Objet de dépense</i>	<i>Dépenses provisoires pour la deuxième année au 31 mars 2013</i>	<i>Prévisions révisées pour la deuxième année¹⁴</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	597 000 ¹⁵	958 300 ¹⁶
Traduction de la documentation de travail	263 600 ¹⁷	459 100 ¹⁸
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	288 800 ¹⁹	288 800
Formation des experts gouvernementaux	421 200 ²⁰	421 200
Postes supplémentaires (1 P-3, 1 agent des services généraux (autres classes))	36 800 ²¹	36 800
Maintenance informatique et frais de communication	4 200	4 200
Total dépenses extrabudgétaires	1 611 600	2 168 400

¹⁴ Les prévisions nouvellement révisées communiquées dans le présent document actualisent celles présentées à la quatrième session de la Conférence des États parties à la Convention des Nations Unies contre la corruption, en octobre 2011, dans la note relative aux ressources nécessaires au fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention (CAC/COSP/2011/4*). Elles sont alignées sur les dépenses réelles lorsque les dépenses correspondant à un objet particulier sont définitives.

¹⁵ Sur les 41 examens réalisés la deuxième année, 28 ont donné lieu à des visites de pays, et 2 réunions conjointes ont été tenues à Vienne. Dix autres visites de pays ou réunions conjointes avaient été étudiées, plusieurs étant déjà approuvées et à divers stades de planification.

¹⁶ Les prévisions révisées sont calculées sur la base de 41 examens de pays, soit 52 % de plus que les 27 examens effectués la première année.

¹⁷ Au 31 mars 2013, il avait été traduit quelque 8 300 pages de documents de travail.

¹⁸ Les prévisions révisées sont calculées sur la base de 41 examens de pays, soit 52 % de plus que les 27 examens effectués la première année.

¹⁹ Trente et un délégués de pays les moins avancés ont participé à la deuxième session (30 mai-2 juin 2011) et 33 à la reprise de la deuxième session (7-9 septembre 2011) du Groupe d'examen de l'application.

²⁰ Des ateliers de formation ont été organisés à Panama, Kuala Lumpur, Vienne (5 sessions) et Marrakech (1 session). Des sessions nationales de formation ont été organisées en Colombie, en République centrafricaine, au Timor-Leste, en République démocratique du Congo, en République démocratique populaire lao, au Cameroun, au Cap-Vert et aux Philippines. Le PNUD a partagé le coût de plusieurs sessions.

²¹ Les dépenses indiquées couvrent les coûts salariaux du nouveau poste d'agent des services généraux (autres classes) pour la période allant de janvier à mai 2012. Le nouveau spécialiste de la prévention du crime et de la justice pénale (P-3) a pris ses fonctions plus tard en 2012.

Tableau 5
Dépenses extrabudgétaires provisoires et prévisions révisées pour la troisième année de fonctionnement du Mécanisme d'examen

<i>Objet de dépense</i>	<i>Dépenses provisoires pour la troisième année au 31 mars 2013</i>	<i>Prévisions révisées pour la troisième année²²</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>	
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	63 400 ²³	820 000 ²⁴
Traduction de la documentation de travail	92 900 ²⁵	392 600 ²⁶
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	256 100 ²⁷	256 100
Formation des experts gouvernementaux	351 800 ²⁸	351 800
Postes supplémentaires (1 P-3, 1 agent des services généraux (autres classes))	132 700 ²⁹	178 000
Maintenance informatique et frais de communication	8 400	8 400
Total dépenses extrabudgétaires	905 300	2 006 900

²² Les prévisions nouvellement révisées communiquées dans le présent document actualisent celles présentées à la quatrième session de la Conférence des États parties à la Convention des Nations Unies contre la corruption, en octobre 2011, dans la note relative aux ressources nécessaires au fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention (CAC/COSP/2011/4*). Elles sont alignées sur les dépenses réelles lorsque les dépenses correspondant à un objet particulier sont définitives.

²³ Sur les 35 examens réalisés la deuxième année, 2 ont donné lieu à des visites de pays.

²⁴ Les prévisions révisées sont calculées sur la base de 35 examens de pays, soit 30 % de plus que les 27 examens effectués la première année.

²⁵ Au 31 mars 2013, il avait été traduit quelque 650 pages de documents de travail.

²⁶ Les prévisions révisées sont calculées sur la base de 35 examens de pays, soit 30 % de plus que les 27 examens effectués la première année.

²⁷ Trente et un délégués de pays les moins avancés ont participé à la troisième session (18-22 juin 2012) et 33 à la reprise de la troisième session (14-16 novembre 2012) du Groupe d'examen de l'application.

²⁸ Des ateliers régionaux de formation ont été organisés à Kuala Lumpur, Moscou et Vienne (6 sessions). Des sessions nationales de formation ont été organisées en Afghanistan, en Albanie, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, au Cameroun, au Cambodge, en République populaire de Chine (y compris les régions administratives spéciales de Hong Kong et de Macao), en Mauritanie, à Djibouti, au Cap-Vert, en Égypte, en Indonésie, en République démocratique populaire lao, au Qatar, en Roumanie, en Tanzanie, en Tunisie et au Yémen. Le CCS a également assuré le service d'un atelier conjoint PNUD/ONU DC sur la préparation et les enseignements tirés du processus d'examen, organisé au Burkina Faso à l'intention des points focaux du Mécanisme d'examen de l'application. Le PNUD a partagé le coût de plusieurs sessions.

²⁹ Les dépenses indiquées couvrent les coûts salariaux du poste d'agent des services généraux (autres classes) pour la période allant de juin 2012 à mars 2013 et du nouveau poste de spécialiste de la prévention du crime et de la justice pénale (P-3) pour la période allant de novembre 2012 à mars 2013.

IV. Ressources nécessaires pour la quatrième année de fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention des Nations Unies contre la corruption

Tableau 6

Ressources prévues au budget ordinaire pour le Mécanisme d'examen en 2014, telles que présentées pour approbation à l'Assemblée générale par le Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires et la Cinquième Commission

<i>Objet de dépense</i>	<i>Budget 2014 (Dollars É.-U.)</i>
Postes et frais généraux de fonctionnement connexes	
1 D-1, 1 P-5, 2 P-4, 1 P-3, 3 P-2 et 1 agent des services généraux (autres classes) (postes existants), après déduction des contributions du personnel	1 289 900*
Maintenance informatique	13 200
Frais de communication	15 000
Total partiel	1 318 100
Groupe d'examen de l'application	
Interprétation (10 jours de réunion par an, en 6 langues) et service des conférences	229 300
Traduction de la documentation (100 pages par an, en 6 langues)**	189 500
Total partiel	418 800
Total budget ordinaire approuvé	1 736 900

* Aux taux révisés de 2012-2013.

** Le chapitre 2 du budget ordinaire est censé couvrir les ressources nécessaires pour assurer les services de conférence de toutes les organisations sises à Vienne; il ne comprend pas, cependant, les ressources spécifiquement affectées à un organe donné.

Tableau 7
Ressources extrabudgétaires: ressources nécessaires pour la quatrième année de fonctionnement du Mécanisme d'examen³⁰

<i>Objet de dépense</i>	<i>Prévisions révisées pour la troisième année commençant en juin 2013</i> (Dollars É.-U.)
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	1 640 900 ³¹
Traduction de la documentation de travail	785 600 ³²
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	281 800 ³³
Formation des experts gouvernementaux	612 200 ³⁴
Postes supplémentaires (1 P-3, 1 agent des services généraux (autres classes))	277 400
Maintenance informatique et frais de communication	8 400
Total dépenses extrabudgétaires	3 606 300

³⁰ Un projet de document d'information a été distribué aux délégués à la réunion du Groupe d'examen de l'application tenue en novembre 2012. Les informations contenues dans le présent document doivent être considérées comme les dernières prévisions en date pour la période mentionnée. La quatrième année de fonctionnement du Mécanisme correspond aux activités qui seront menées pendant la période qui débutera en juin 2013, pendant laquelle 61 pays doivent être examinés.

³¹ Les prévisions se fondent sur les prévisions révisées pour la troisième année et sont calculées sur la base de 61 examens de pays, soit 74 % de plus que les 35 examens effectués la troisième année. On a ajouté 15 % supplémentaires afin de tenir compte du fait que plusieurs pays insulaires du Pacifique (Îles Cook, Îles Marshall, Îles Salomon, Micronésie (États fédérés de), Nauru, Palaos et Vanuatu) ont récemment ratifié la Convention et seront examinés au cours de la quatrième année. En conséquence, il est probable, du fait de leur situation géographique, que le coût des visites de pays et/ou des réunions conjointes tenues à Vienne augmente, si l'on se fonde sur l'expérience tirée de visites de pays précédemment organisées dans la région.

³² Les prévisions se fondent sur les prévisions révisées pour la troisième année et sont calculées sur la base de 61 examens de pays, soit 74 % de plus que les 35 examens effectués la troisième année. On a ajouté 15 % supplémentaires afin de tenir compte de l'augmentation prévue des frais entraînés par les nouveaux arrangements conclus avec les services de traduction obtenus dans le cadre d'un appel d'offres mondial. On s'attend cependant à ce que la qualité soit meilleure et à ce que le temps nécessaire à la traduction soit plus court.

³³ Les prévisions se fondent sur les prévisions révisées pour la troisième année. On a ajouté 10 % supplémentaires afin de tenir compte de la ratification récente ou prévue de la Convention par au moins quatre pays figurant parmi les moins avancés.

³⁴ Les prévisions se fondent sur les prévisions révisées pour la troisième année et sont calculées sur la base de 61 examens de pays, soit 74 % de plus que les 35 examens effectués la troisième année.

Tableau 8
Récapitulatif des ressources extrabudgétaires nécessaires au fonctionnement du Mécanisme d'examen pour les première, deuxième, troisième et quatrième années, sur la base des prévisions révisées au 31 mars 2013 (en dollars des États-Unis)

	<i>Première année</i>	<i>Deuxième année</i>	<i>Troisième année</i>	<i>Quatrième année</i>
Solde au début de l'année	0	508 246	1 050 835	1 033 123
Contributions extrabudgétaires reçues	1 999 646	2 710 989	2 039 188	485 671
Dépenses provisoires au 31 mars 2013	1 491 400	1 611 600	905 300	0
Ressources nécessaires projetées	700	556 800	1 101 600	3 606 300
Solde projeté à la fin de l'année	508 246	1 050 835	1 083 123	-2 087 506

1. Au total, pour 2010, 2011, 2012 et 2013, 7 185 494 dollars de contributions volontaires ont été reçus de l'Allemagne, de l'Australie, de l'Autriche, du Brésil, du Canada, des États-Unis d'Amérique, de la Fédération de Russie, de la France, du Mexique, de la Norvège, des Pays-Bas, du Qatar, du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, de la Suède, de la Suisse et du PNUD. Des services de traduction et de formation ont également été fournis par la Fédération de Russie et le Portugal.

Tableau 9
Récapitulatif des contributions extrabudgétaires reçues pour les première, deuxième, troisième et quatrième années de fonctionnement du Mécanisme d'examen au 31 mars 2013

	<i>Pays</i>
Contributions extrabudgétaires reçues en 2010	Allemagne, Canada, États-Unis, France, Mexique, Norvège, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède et PNUD
Contributions extrabudgétaires reçues en 2011	Australie, Autriche, Brésil, Canada, États-Unis, France, Norvège, Qatar, Russie, Suède et Suisse
Contributions extrabudgétaires reçues en 2012	Australie, États-Unis, France, Mexique, Norvège et Suède
Contributions extrabudgétaires reçues en 2013	Australie

2. Les contributions volontaires reçues à ce jour couvrent ainsi les coûts de la première année, les ressources nécessaires au Mécanisme pour les deuxième et troisième années, ainsi qu'une partie des ressources nécessaires pour la quatrième année, si l'on se fonde sur les prévisions révisées.

3. On prévoit que le manque à gagner à la fin de la quatrième année sera de 2 087 506 dollars. Des promesses de financements supplémentaires ont été reçues pour un montant estimé à 800 000 dollars. Une fois ces fonds officiellement reçus, le manque à gagner à la fin de la quatrième année sera de 1 237 506 dollars.

Annexe

État provisoire des dépenses (budget ordinaire et dépenses extrabudgétaires) pour les trois premières années de fonctionnement du Mécanisme d'examen de l'application de la Convention des Nations Unies contre la corruption³⁵

<i>Objet de dépense</i>	<i>Dépenses pour la première année</i>	<i>Dépenses pour la deuxième année</i>	<i>Dépenses pour la troisième année</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>		
Budget ordinaire³⁶			
	Année 2010	Année 2011	Année 2012
Postes et frais généraux de fonctionnement connexes			
1 D-1, 1 P-5, 2 P-4, 1 P-3, 3 P-2 et 1 agent des services généraux (autres classes)	437 600	1 036 500	1 560 500
Maintenance informatique	11 700	11 700	17 000
Frais de communication	13 500	13 500	15 000
Total partiel	462 800	1 061 700	1 592 500
Groupe d'examen de l'application			
Interprétation	165 900	185 400	188 500
Traduction de la documentation	305 900	229 000	755 100
Total partiel	471 800³⁷	414 400³⁸	943 600³⁹
Total budget ordinaire	934 600	1 476 100	2 536 100

³⁵ Les années de fonctionnement du Mécanisme d'examen ne correspondent pas à des années civiles. La première année correspond aux activités menées pendant la période qui a débuté en juin 2010, pendant laquelle les 27 premiers pays ont été examinés. La deuxième correspond aux activités menées pendant la période qui a débuté en juin 2011, pendant laquelle 41 pays ont été examinés. La troisième correspond aux activités menées pendant la période qui a débuté en juin 2012, pendant laquelle 35 pays ont été examinés.

³⁶ Les dépenses imputées au budget ordinaire sont comptabilisées par année civile. Les dépenses encourues en 2010, 2011 et 2012 sont présentées sous la première, la deuxième et la troisième années, respectivement.

³⁷ Le Groupe d'examen de l'application a bénéficié des services suivants: 2 sessions, 16 séances et 163 pages.

³⁸ Le Groupe d'examen de l'application a bénéficié des services suivants: 3 sessions, 18 séances et 105 pages.

³⁹ Le Groupe d'examen de l'application a bénéficié des services suivants: 2 sessions, 16 séances et 377 pages.

<i>Objet de dépense</i>	<i>Dépenses pour la première année</i>	<i>Dépenses pour la deuxième année</i>	<i>Dépenses pour la troisième année</i>
	<i>(Dollars É.-U.)</i>		
Dépenses extrabudgétaires⁴⁰			
	Première année du premier cycle	Deuxième année du premier cycle	Troisième année du premier cycle
Frais de voyage des participants aux visites de pays et aux réunions conjointes	630 400	597 000 ⁴¹	63 400 ⁴²
Traduction de la documentation de travail	301 300	263 600 ⁴³	92 900 ⁴⁴
Participation des pays les moins avancés aux sessions du Groupe d'examen de l'application	192 000	288 800	256 100
Formation des experts gouvernementaux	277 100	421 200 ⁴⁵	351 800
Consultants	90 600	0	0
1 poste de spécialiste de la prévention du crime et de la justice pénale (P-3), chargé d'analyser les besoins d'assistance technique identifiés grâce au Mécanisme d'examen et d'y donner suite	0	36 800	132 700
1 poste d'agent des services généraux (autres classes) chargé d'assister le P-3 susmentionné et d'appuyer le Mécanisme d'examen en général			
Maintenance informatique et frais de communication		4 200	8 400
Total dépenses extrabudgétaires	1 491 400	1 611 600	905 300
Total dépenses	2 426 000	3 087 700	3 441 400

⁴⁰ Les dépenses extrabudgétaires sont comptabilisées sur la base des années du Mécanisme d'examen, c'est-à-dire les activités menées en rapport avec le pays examiné au cours d'une année donnée du Mécanisme (première année débutant en juin 2010, deuxième année débutant en juin 2011 et troisième année débutant en juin 2012).

⁴¹ En raison des retards rencontrés dans plusieurs examens de pays, on s'attend à des dépenses supplémentaires.

⁴² Ibid.

⁴³ Ibid.

⁴⁴ Ibid.

⁴⁵ Ibid.